

تونس في 8 أكتوبر 1959

منشور عدد 10 / د

من كاتب الدولة للتربية التوجيهية

السيد

السيدات والسادة رؤساء المعاهد المدرسية

XXXXXXXXXX

الموضوع : اكتتاب لفائدة منكوبي تابيس

\*\*\*\*\*

وبعد فانكم لا شك قد تأثرتم من الكارثة التي حلت في الايام الاخيرة بمدينة تابيس وبواجتها ، وعلقت انه بهذه المناسبة بدأت في جميع انحاء البلاد حملة تضامن تزعمها نخبة رئيس الجمهورية نفسه وكانت هذه الحملة عن طواعية تدل على مدى الوعي القومي - فالجماعات العمومية والفعالات التوجيهية والمشاريع المختلفة ساعية في يد المساعدة بشتى الكيفيات للتخفيف من مؤس الضحايا والمضررين -

واني لا اشك ان كل فرد من افراد اسرة التعليم قد ساهم أو هو بصدد المساهمة في هذه الحملة الواسعة النطاق ، الا اني ارجو ان تساهم بصفة رسمية المعاهد المدرسية التابعة لكثافة الدولة للتربية التوجيهية والشبيبة التي تربيتها في هذه الحملة التي طرقت الاخوة الرعايا الجماعية .

ولذا ارجوكم ان تفتحوا في مد رستكم بين رجال التعليم والتلاميذ اكتب لاسماء الضحايا تكون المشاركة فيه بصفة اختيارية وبدون ترسيم للاسماء ، وبالنسبة للتلاميذ بالخصوص فان مجرد التبرع مهما كان مبلغه متواضعا يكون منزاه ومنساه اكرم من قيمة الصلح نفسه .

... / ...

SECRETARIAT D'ETAT  
A L'EDUCATION NATIONALE

CIRCULAIRE n° 10 /CAB

Le Secrétaire d'Etat à l'Education  
Nationale

à Mesdames et Messieurs les Chefs  
d'Etablissements Scolaires

OBJET : Collecte au profit des sinistrés de Gabès.

Vous n'avez, certes, pas manqué d'être ému par la nouvelle catastrophe qui vient d'endeuiller les populations de Gabès et de son Oasis.

A cette occasion, un magnifique mouvement de solidarité - dont Monsieur le Président de la République a pris la tête - se manifeste dans tout le pays avec une spontanéité qui témoigne de la profondeur du sentiment national.

Les collectivités publiques, les organisations nationales, des entreprises sont en train d'apporter leur concours - sous des formes diverses - au soulagement des misères des populations éprouvées.

Je ne doute pas que chacun dans les milieux scolaires -ait à sa façon - contribué, ou propose de le faire, à ce vaste mouvement. J'aimerais cependant qu'un geste vint associer officiellement les Etablissements de l'Education Nationale et la jeunesse qu'ils abritent, à cette manifestation de fraternité collective.

Aussi, je vous demanderais de bien vouloir ouvrir dans votre établissement, parmi le corps enseignant et les élèves, une collecte pour l'aide aux sinistrés.

Les souscriptions seront évidemment anonymes et volontaires et, particulièrement pour les élèves, le simple geste aura plus de signification que le montant du don.

J'aimerais que cette collecte soit rapidement effectuée, et que ses résultats soient rassemblés en une semaine.

.../...